

# AMTSBLATT

für die Gemeinden

## Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda

und des

## Verwaltungsverbandes „Jägerswald“

Jahrgang 2011

Freitag, den 14.01.2011

Nummer 1

Herausgeber: Gemeinden Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda – Verwaltungsverband „Jägerswald“

Erscheinungsdatum: zweimonatlich, jeweils im ungeraden Monat

Bezugsmöglichkeit: unentgeltliche Verteilung an alle Haushalte der Mitgliedsgemeinden und im Verwaltungsverband „Jägerswald“, Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf

### GEMEINDE BERGEN

Gemeindeamt Bergen  
Falkensteiner Straße 10  
08239 Bergen

Öffnungszeiten:  
Montag 7 - 12 Uhr  
Dienstag 14 - 18 Uhr  
Donnerstag 7 - 12 Uhr

Telefon: 037463/88201  
Telefax: 037463/8120  
e-Mail: [gemeinde-bergen@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-bergen@jaegerswald.de)  
Internet: [www.bergen-vogtland.de](http://www.bergen-vogtland.de)

### INFO AUS VORANGEGANGENEN RATSSITZUNGEN:

#### am 29.11.2010

In der Gemeinderatssitzung am 29.11.2010 wurde eine ausführliche Auswertung der Hinweise, Anregungen und Stellungnahmen zur Anhörung zum Entwurf der Vereinbarung zur Eingliederung der Gemeinde Bergen nach Falkenstein mithilfe einer Power Point Präsentation vorgenommen und im Anschluss die notwendigen Beschlüsse zur Abwägung darüber getroffen. (*Beschluss Nr. 20-29/2010, jeweils einstimmig*)

Danach erfolgte die Beratung und Beschlussfassung zur Vereinbarung zur Eingliederung der Gemeinde Bergen nach Falkenstein. Diese wurde ebenfalls einstimmig verabschiedet.

#### **Beschluss-Nr- 30/2010**

Anwesend: 9 Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

#### **Beschluss außerplanmäßige Ausgabe**

Für das Vorhaben Umbau im Kindergartenbereich zur Horterweiterung in der Kindertagesstätte „Am Ententeich“ in Bergen waren für den Bewilligungszeitraum 01.04.2009 bis 31.12.2009 Fördermittel in Höhe von 117.649,84 EUR ausgezahlt worden.

Nach Abrechnung der Maßnahme und Prüfung des Verwendungsnachweises wurden 112.585,06 EUR als zuwendungsfähige Gesamtkosten anerkannt, so dass sich damit die Fördermittel verringert haben und gemäß Widerrufs- und Rückzahlungsbescheid des Landratsamtes vom 27.10.2010 18.575,00 EUR zurückzuzahlen sind.

Beschluss:

Der Gemeinderat Bergen beschloss in seiner Sitzung am 29.11.2010 eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 18.575,00 EUR für die Rückzahlung der Zuwendung.

#### **Beschluss-Nr- 31/2010**

Anwesend: 9 Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

#### **Beschluss zu überplanmäßigen Ausgaben**

##### **Erstattung Gemeindeanteil**

Die Gemeinde Bergen hat voraussichtlich im HH-Jahr 2010 Ausgaben in Höhe von 20 TEUR für die Erstattung des Gemeindeanteils an andere Gemeinden aufgrund des Sächsischen Gesetzes über Kindertagesstätten i.V.m. § 2 der Sächsischen Zuschuss- und Erstattungsverordnung (HH-Stelle 1.4750.7120) zu leisten.

### **Sehr geehrte Bergener Bürgerinnen und Bürger,**

Ich wünsche Ihnen allen ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2011, in dem wir die eingeschlagenen Wege weiter verfolgen, neue Aufgaben erledigen und bevorstehende Herausforderungen gemeinsam bewältigen. In diesem Jahr wird der Baufortschritt am Bürgerbegegnungszentrum mit Umnutzung zum Bauhof anstehen, der weitere Erhalt und Verschönerung unserer voll ausgelasteten Kindertagesstätte, wichtige Ausgaben für die Feuerwehr sind vorgesehen.

Als Veranstaltungshöhepunkt erwartet uns in diesem Jahr am 2. Septemberwochenende wieder die Bergener Kirmes, sowie viele weitere Veranstaltungen der Vereine und Interessengruppen übers Jahr, zu denen Sie hoffentlich zahlreich vertreten sind. Die Termine entnehmen Sie dem jeweils aktuellen Amtsblatt, Aushängen bzw. dem Veranstaltungshinweis auf unserer Internetseite [www.bergen-vogtland.de](http://www.bergen-vogtland.de)

Auch in diesem Jahr können Sie wieder die Veranstaltungsstätten der Gemeinde für private Feiern nutzen. Es stehen der Bürgersaal im Rathaus Bergen sowie der renovierte Saal im Bürgerbegegnungszentrum am Sportplatz zur Verfügung, beide mit voll ausgestatteter Küche. Anfragen zur Nutzung stellen Sie bitte im Rathaus, telefonisch unter 037463 88 201 oder per Email [gemeinde-bergen@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-bergen@jaegerswald.de).

Ich möchte mich bei all denen bedanken, die die Winterdienstsituation erkannt haben und dementsprechend mitgeholfen haben, der Gesamtsituation Herr zu werden. Gleichzeitig mache ich Sie erneut darauf aufmerksam, dass die Pflicht zum Räumen und Streuen der Gehwege laut Satzung bei den anliegenden Grundstückseigentümern liegt. In den letzten Jahren wurde durch die Gemeinde eine Unterstützung mit dem kleinen Gemeindetraктор gegeben. Dies kann aus personellen und technischen Gründen und aufgrund der großen Schneemassen in diesem Winter leider nicht mehr in dieser Form erfolgen. Wir bitten Sie deshalb Ihre Räum- und Streupflicht besonders ernst zu nehmen.

Im HH-Plan 2010 wurde ein Betrag von 15 TEUR veranschlagt. Entsprechend der vorliegenden Rechnungen und aktuellen Schätzungen wird der Betrag bis Jahresende um 5 TEUR überschritten.

Beschluss:

Der Gemeinderat Bergen beschloss in seiner Sitzung am 29.11.2010 eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5 TEUR für die Erstattung des Gemeindeanteils an andere Gemeinden entsprechend der gesetzlichen Maßgaben.

**Beschluss-Nr- 32/2010**

Anwesend: 9 Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

**Winterdienst**

Die Gemeinde Bergen hat im HH-Jahr 2010 für den Winterdienst bereits Ausgaben in Höhe von rd. 21.000 EUR geleistet. Der Planansatz beträgt 15.000 EUR.

Aufgrund zu erwartender Ausgaben für das bevorstehende Winterhalbjahr 2010/2011 wird im laufenden HH-Jahr mit weiteren Kosten von 2.000 EUR geplant.

Beschluss:

Der Gemeinderat Bergen beschloss in seiner Sitzung am 29.11.2010 eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 8.000 TEUR für den Winterdienst.

**Beschluss-Nr- 33/2010**

Anwesend: 9 Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

**am 07.12.2010**

**Beratung zum Entwurf zur Haushaltssatzung 2011 der Gemeinde Bergen**

Dem Gemeinderat wurde der Entwurf der Haushaltsplanung 2011 vorgestellt. Nach ausführlicher Beratung im Gemeinderat wurde die Haushaltssatzung 2011 zur Auslegung freigegeben.

**Beratung und Beschlussfassung zum Erwerb des Flurstückes Nr. 6/5 der Gemarkung Bergen**

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen beschloss den Erwerb des Flurstückes Nr. 6/5 der Gemarkung Bergen mit einer Größe von 413 m<sup>2</sup> zum Preis von 500,00 €.

Bei dem Flurstück handelt es sich um eine öffentliche Verkehrsfläche der Straße „Am Mühlgraben“.

Im Grundbuch von Bergen ist als Eigentümerin dieser Fläche die Bundesrepublik Deutschland (Bundesfinanzverwaltung) eingetragen.

Der Festpreis beträgt 500,00 €.

Der Bürgermeister wurde vom Gemeinderat beauftragt, alle erforderlichen notariellen Voraussetzungen für den Erwerb des o. g. Flurstückes zu schaffen. Die Gemeinde trägt alle anfallenden Kosten.

**Beschluss-Nr- 34/2010**

Anwesend: 6 Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

**Beratung und Beschlussfassung zu Bauanträgen**

Bauvorhaben: Einbau einer Garage in ein bestehendes Einfamilienhaus  
Bauort: Flurstück 96/3 Gemarkung Bergen,  
Am Winkel 7 in 08239 Bergen

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen erteilte das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Bauvorhaben.

**Beschluss-Nr- 35/2010**

Anwesend: 6 Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

Bauvorhaben: Anheben Dach am Hintergebäude und Nutzungsänderung zur Autowerkstatt

Bauort: Flurstück 589/6 Gemarkung Bergen,  
Falkensteiner Straße 65 in 08239 Bergen

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Bauvorhaben.

**Beschluss-Nr- 36/2010**

Anwesend: 6 Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

**Beratung und Beschlussfassung zur 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006**

Der Gemeinderat von Bergen beschloss die vorliegende Satzung zur 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006, zuletzt geändert am 16.04.2009.

Die Verwaltung wurde mit dem Verfahren zum Erlass der Satzung beauftragt.

**Beschluss-Nr- 37/2010**

Anwesend: 6 Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

**SENIORENWEIHNACHTSFEIER AM 01.12.2010**

Die 10. Jubiläums – Seniorenweihnachtsfeier wurde erstmals im Bürgerbegegnungszentrum Bergen veranstaltet. Großes Interesse und Zuneigung zum Objekt kam von allen Seniorinnen und Senioren aus Bergen. Eine kleine weihnachtliche Aufmerksamkeit wurde für jeden zum mitnehmen bereit gehalten.

Volkmar Trapp  
Bürgermeister

**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN:**

**Beschluss Nr. 37/2010**

Der Gemeinderat von Bergen beschließt die vorliegende Satzung zur 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006, zuletzt geändert am 16.04.2009.

Die Verwaltung wird mit dem Verfahren zum Erlass der Satzung beauftragt.

Abstimmungsergebnis:

Gesamtstimmberechtigte Gemeinderäte:	11
Anwesende Gemeinderäte:	6
Ja- Stimmen:	6
Nein- Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Wegen Befangenheit nicht stimmberechtigt:	0

**Satzung zur 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006**

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, ber. S. 159) zuletzt geändert durch Gesetz vom 26.Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323) und § 15 des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (Gesetz über Kindertageseinrichtungen – SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.Mai 2009 (SächsGVBl. S. 225) hat der Gemeinderat der Gemeinde Bergen in seiner Sitzung am 07.12.2010 beschlossen, die Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006 ,zuletzt geändert durch Satzung vom 16.04.2009 wie folgt zu ändern:

**§ 1 –Änderungsbestimmungen**

In § 2 Absatz 2 werden die Sätze 3 bis 7 gestrichen.

## § 2 – Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01. Januar 2011 in Kraft.

Bergen, den 07.12.2010

Volkmar Trapp  
Bürgermeister

(Siegel)

### Die Gemeinde Bergen vermietet ab sofort

Wohnung im Rathaus, 2. Stock  
3 Zimmer, Küche, Bad, Keller- und Bodenraum;  
Wohnfläche 81,9 m<sup>2</sup>; Heizung,  
Nettokaltmiete: 327,60 € zzgl. Betriebskosten  
Anfragen unter Tel.: 037463 / 88201

### Die Gemeinde Bergen vermietet ab sofort

Wohnung im Rathaus, 2. Stock  
2 Zimmer, Küche, Bad, Keller- und Bodenraum  
Wohnfläche 62,6 m<sup>2</sup>; Heizung,  
Nettokaltmiete: 203,45 € zzgl. Betriebskosten  
Anfragen unter Tel.: 037463788201

## FUNDSACHEN:

Folgende Fundsachen sind in der Gemeinde Bergen abgegeben worden:

- 1 Handy - Sony Ericsson
- 1 Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln an einem Schlüsselband

Die Fundsachen können in der Gemeinde zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.

## AUS DER KINDERTAGESSTÄTTE „AM ENTENTEICH“:

### Oktober 2010

Im Oktober führten wir vom 4.-8.10. eine Erntedankwoche durch. Beginn war der Besuch der geschmückten Kirche in Bergen. Alle Gruppen bastelten verschiedene Sachen und viele Kinder brachten von zu Hause kleine Erntedankkörbchen mit.

Das Obst und Gemüse wurde in der Einrichtung verwendet zum Frühstück, in der Obstpause und zur Herstellung eines Obstsalates.

Am 28.10. feierten die Igelgruppe, die Sonnenkäfer und die Rasselbande eine Halloween Party mit vielen kleinen gruseligen Einlagen, bei denen alle viel Spaß hatten.

### November 2010

Der November steht für unseren Martinsumzug, der wie immer sehr gut besucht war. Ein Dankeschön für die Unterstützung möchten wir an dieser Stelle vor allem einmal dem Jugendclub Bergen, der Freiwilligen Feuerwehr Bergen, Herrn Pfarrer Bergau, Familie Horlbeck und der Bäckerei Wunderlich aussprechen.

Bastelnachmittage mit Oma und Opa wurden im November in allen Gruppen durchgeführt.

### Dezember 2010

Unser Dezember stand ganz im Zeichen Weihnachten. Es wurde viel gebastelt und gesungen. Es gab so manche Heimlichkeit. Plätzchen wurden gebacken und verziert.

Ein herzliches Dankeschön an die Bäckerei Wunderlich, die uns seit Jahren dabei unentgeltlich unterstützt.

Viel Spaß hatten auch alle bei der Mitgestaltung der Seniorenweihnachtsfeier und des Lichtle Abends in Bergen.

Am 16.12. waren in den Gruppen unsere Weihnachtsfeiern, bei denen natürlich auch der Weihnachtsmann vorbei schaute und einige Geschenke mitbrachte.

Das Erziehersteam der Kindertagesstätte „Am Ententeich“ möchte sich noch einmal bei allen bedanken, die uns in unserer Arbeit das ganze Jahr 2010 unterstützt haben und wünscht Ihnen ein frohes und gesundes Jahr 2011.



## BLUTSPENDEAKTION DES DRK-BLUTSPENDEDIENSTES SACHSEN



Bürgersaal des Rathauses in Bergen  
am

Montag, den 14. Februar 2011  
in der Zeit von 15.00 – 18.00 Uhr

## ENTSORGUNGSTERMINE JANUAR/FEBRUAR 2011

17.01.2011	Gelber Sack	02.02.2011	Blaue Tonne
19.01.2011	Blaue Tonne	02.02.2011	Restmülltonne
19.01.2011	Restmülltonne	14.01.2011	Gelber Sack
<b>19.01.2011</b>	<b>Weihnachtsbaum- entsorgung</b>	16.02.2011	Blaue Tonne
		16.02.2011	Restmülltonne
31.01.2011	Gelber Sack	28.02.2011	Gelber Sack

## Taxi Ulbricht e.K.

Tel.: 03 74 63 / 8 87 43

Oelsnitzer Straße 3  
08541 Theuma



Ihr Spezialist für ...

- Personenbeförderung
  - Krankenfahrten für alle Kassen
  - Chemo- u. Bestrahlungsfahrten
  - Schülerfahrten
- bis 8 Personen.**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
20.01.11	19:00	Oldtimerfreunde Bergen-Werda	Gaststätte Streuberg	Treffen
17.02.11	19:00	Oldtimerfreunde Bergen-Werda	Gaststätte Streuberg	Treffen